

Oregon POLST™

Portable Orders for Life-Sustaining Treatment*

Raac amaradaan caafimaadka ilaa amarada laga badalo. Qayb kasta oo aan la buuxin waxay tilmaameysaa daaweynta buuxda ee qeybtaas.

Magaca Ugu Danbeeya ee Bukaanka:	Magaca dabagalaha kadanbeeya magaca:	Magaca Koobaad ee Bukaanka:	Magaca Koobaad ee Bukaanka:
Magaca la door Bidaayo:	Taariikhda Dhalashada: (bisha/maalinta/sanadka) ____/____/____	Jinsiga: <input type="checkbox"/> Lab <input type="checkbox"/> Dhedig <input type="checkbox"/> X	MRN (waa mid ikhtiyaari ah)
Ciwaanka: (wadada/ magaalada/ koodhka boostada gobolka):			

A DIB USOO KICINTA WADNAHA (CPR): *Jawaab lahayn, garaac lahayn, & neefsasho lahayn.*

Hal Mid Sax Saar

Iskuday Dib-usoo Kicinta/CPR Ha Iskudayin Dib-usoo Kicinta/DNR

Haddii bukaanku uusan kujirin xaalada wadna istaaga, raac amarada kujira qeybta B.

B DAAWO SIINTA: *Haddii bukaanku wadna garaac leeyahay uuna neefsanayo.*

Hal Mid Sax Saar

Comfort Measures Only (Kaliya Tallaabooyinka Looqaadayo Xanuun Kafujinta). Sii daaweynta si ay ooga fujiso xanuunka iyo dhibaataada ayadoo loo marayo isticmaalka daawa kasta iyo wada kasta, meelaynta, daryeelka dhaawaca iyo tallaabooyin kale. Istimaal neefta oksijiinta, soo nuugis iyo daaweynta macmalka ah xanibaadaha hawa mareenka haddii loogu baahdo xanuun kafujinta. ***Bukaanku ma door bidayo u wareejinta isbitaalka si uu u helo daaweynta sii xajinta nolosha. Uwareeji haddii baahiyaha kafujinta xanuunka aan lagu buuxin karin goobta hadda.***
Qorshaha Daaweynta: Sii daaweynta loogu talagalay kafujinta xanuunka iyadoo loo marayo maareynta astaamaha.

Daaweyn Kooban. Marka laga soo tago daryeelka lagu qeexay qeybta Comfort Measures Only, isticmaal daawooyinka caafimaad, antibiyootiga, dheecaanada IV iyo lasocoshada wadnaha sida lagu tilmaamay. Majirto tuubo siin, wax kaqabashada marinka hawada oo hormarsan, ama farsamo hawo-siin ah. Laga yaabaa in la tixgeliyo taageerada hawa mareenka ee qalniinka lahayn (sida Continuous positive airway pressure (CPAP, Cadaadiska marin-haweedka togan ee joogtada ah), Bilevel positive airway pressure (BiPAP, Cadaadiska marin-haweedka togan ee labada heer ah)). ***Uwareeji isbitaalka hadii la tilmaamo sidaa. Guud ahaan ka fogoow qeybta daryeelka degdega ah.***
Qorshaha Daaweynta: Sii daaweynta caafimaadka aasaasiga ah.

Daaweyn Buuxda. Marka laga soo tago daryeelka lagu qeexay qeybta Comfort Measures Only iyo qeybta Daaweyn Kooban, isticmaal tuubo siin, wax kaqabashada marinka hawada oo hormarsan, ama farsamo hawo-siin ah sida lagu tilmaamay. ***Uwareeji isbitaalka iyo/ama qeybta daryeelka degdega ah hadii la tilmaamo sidaa.***
Qorshaha Daaweynta: Dhammaan daaweynta oo uu kujiro mashiinka neefta.

Amarro Dheeraad ah: _____

C DUKUMIINTIGA KUSAABSAN CIDA JOOGTAY WADAHADALKA *Ka eeg dhinaca danbe wixii ah kudar/ macluumaad.*

Calaamadee Dhammaan Meelaha khuseeya

<input type="checkbox"/> Bukaanka	<input type="checkbox"/> Baddelaada bukaanka leh naafada korniinka ama xaalad caafimaad maskaxeed oo weyn (Ogsoonow: Shuruudaha gaarka ah ee dhammeystirka – ka eeg dhinaca danbe)
<input type="checkbox"/> Waalidka qofka yar	
<input type="checkbox"/> Qofka loo magacaabay dardaaranka nolosha ee hore	<input type="checkbox"/> Qof qaraabada ama saaxiib ah (aan lahayn magacaabid qoraal)
<input type="checkbox"/> Masuul ay magacawday maxkamad	

Lagala hadlay (liiska dhammaan magacyada iyo waxa ay kuu yihiin) _____

D SAXIIXA BUKAANKA AMA QOFKA BADDELAADA AH *Jawaab lahayn, garaac lahayn, & neefsasho lahayn.*

Hal Mid Sax Saar

Saxiixa: <u>loo baahan yahay</u>	Magaca (far waaweyn)	Waxa uu kuu yahay (ku qor “laftigeysga” hadii uu bukaanku yahay)
---	----------------------	--

Foomkaan waxaa loo diri doonaa waaxda diiwaanka POLST inuu bukaanku rabo inuu kabaxo mooyee, haddii ay sidaa tahay sax saar sanduuqa ka bixida

E CADDEYNATA MD / DO / NP / PA / ND (LOO BAAHAN YAHAY)

Waa in Lagu Qoraa Far Waaweyn Magaca, Saxiixa & Taariikhda

NOT A VALID POLST FORM

Signed POLST form must be in English

FOOMKA LA DIR/HALA SOCDO BUKAANKA MARKASTA OO MEEL LOO WAREEJIYO AMA LAGA SOO SAARO UGUDBI KOOBIGA LABADA DHINAC EE FOOMKA WAAXDA DIIWAANKA HADDII BUKAANKU UUSAN OOGA BIXIN QEYBTA D

* Sidoo kalena loo yaqaano Physician Orders for Life-Sustaining Treatment (Amarrada Dhakharka ee Daaweynta Xajinta Nolosha).